

## TAGE DER OFFENEN TÜR

Sa 10.05.08 und So 11.05.08, 10–18 Uhr

**10 Uhr Das Couven Museum wird 50**  
Führung: Dr. Dagmar Preisung

**11 Uhr Schokolade und andere Medizin**  
Das Apothekenwesen in Aachen  
im 18. Jahrhundert  
Führung: Gisela Schäffer

**12 Uhr Das Haus Monheim und sein Viertel**  
Viertelsrundgang: Michael Prömpeler

**12.30 Uhr Öffnung des Puppenschrankes**

**13 Uhr Das Haus ist eine Apotheke**  
Redewendungen rund um das Haus Monheim  
Führung: Georg Tilger

**14 Uhr Das Couven Museum wird 50**  
Führung: Dr. Dagmar Preisung

**15 Uhr Wer wohnte im Couven Museum?**  
Ein genealogischer Rundgang: M. Prömpeler

**15.30 Uhr Öffnung des Puppenschrankes**

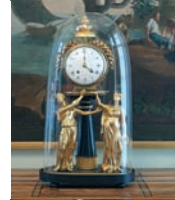
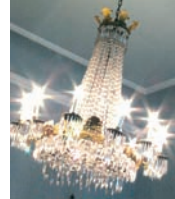
**16 Uhr Das Couven Museum: woher kommt die bürgerliche Ausstattung?**  
Führung: Nikola Roemer/Gisela Schäffer

**17 Uhr Das Couven Museum wird 50**  
Historisches und Kurioses zum Jubiläum  
Führung: Marco Meyer

**Kreativwerkstatt**  
Ein offenes Angebot für Kinder

**10–18 Uhr Samstag: Tischlein deck dich – Wir kreieren unser eigenes Essgeschirr**

**10–18 Uhr Sonntag: Jubiläumskacheln – Wir bemalen unsere eigenen Fliesen**



## VERANSTALTUNGEN

**Ludwig van Beethoven:**  
**Streichquartett c-Moll op. 18 Nr. 4**  
Sa 05.04.08, 15 Uhr, Couven Museum

Stephanie Bock, Violine  
Corinna Baldus, Violine  
Andrea Böhnelt, Viola  
Frauke Müller, Violoncello

Anlässlich des 100. Geburtstages von Herbert Karajan, der 1935 zum Generalmusikdirektor in Aachen ernannt wurde, veranstaltet das Sinfonieorchester Aachen ein **Fest für Herbert**, an dem an verschiedenen Orten der Stadt an Karajan und sein Wirken in Aachen erinnert wird. Ein Streichquartett aus Mitgliedern des Sinfonieorchester Aachen spielt Ludwig van Beethovens Streichquartett c-Moll op. 18 Nr. 4.

*La cuisine du Poète*

Interpretationen aus Küche und Werk der großen französischen Dichter

Sidonie-Gabrielle Colette  
„Colette Gourmande“

Mittwoch 23. April 2008,  
Donnerstag 24. April 2008  
jeweils um 19 Uhr  
im Festsaal des Couven Museums

Zweisprachige Lesung  
und Vier-Gänge-Diner  
Eine Veranstaltungsreihe  
des Kulturbetriebs der  
Stadt Aachen in  
Zusammenarbeit mit dem  
Deutsch-Französischen  
Kulturinstitut Aachen,  
Prof. Dr. Angelica Rieger  
(RWTH Aachen) und  
Maurice de Boer  
(Ratskeller)

Info und Reservierung:  
T: 0241 432 49 20  
oder 432 49 21

## TERMINE UND INFORMATIONEN

**Öffentliche Führungen sonntags um 11.15 Uhr**  
(Museumseintritt, Führung kostenlos)

**INTERNATIONALER MUSEUMSTAG**  
So 18.05.08, Eintritt frei

**Familiensonntag im Museum**  
So 01.06.08, 11–18 Uhr, Einlass bis 17.30 Uhr  
Freier Eintritt für Familien mit Kindern bis 18 Jahre  
Anmeldung nicht erforderlich



**Couven Museum**  
**Bürgerliche Wohnkultur**  
**vom Rokoko zum Biedermeier**

Hühnermarkt 17, 52062 Aachen  
Telefon 0241 / 4 32-4421  
info@couven-museum.de  
www.couven-museum.de

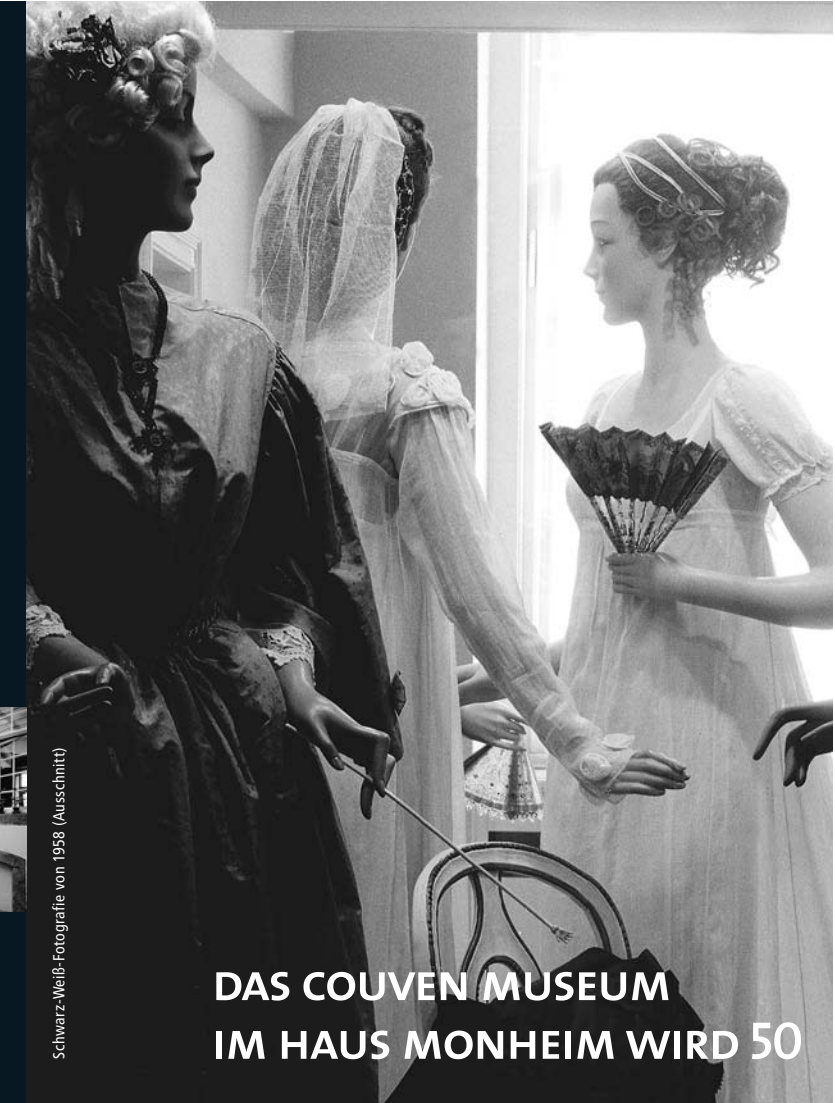
Öffnungszeiten:  
Di–Fr 12–18 Uhr, Sa/So 11–18 Uhr  
Eintritt: 5 Euro, ermäßigt 2,50 Euro



Parkhaus Büchel (Navigationssystem)



Busverbindung:  
Linie 4, Haltestelle Pontstraße/Markt



Schwarz-Weiß-Fotografie von 1958 (Ausschnitt)

**DAS COUVEN MUSEUM**  
**IM HAUS MONHEIM WIRD 50**

**JUBILÄUMSAUSSTELLUNG**

10. MAI BIS 21. SEPTEMBER 2008

## DAS COUVEN MUSEUM IM HAUS MONHEIM WIRD 50



**Eröffnung der Jubiläumsausstellung**  
Fr 09.05.08, 19 Uhr

Das 1958 nach den Zerstörungen des Krieges im Haus Monheim neu eingerichtete Couven Museum feiert sein 50jähriges Bestehen. Aus diesem Anlass wird dem Besucher ein Blick zurück in die Vergangenheit ermöglicht. Alte Fotos zeigen die Ersteinrichtung dieses Hauses und geben einen Einblick in die damals erneut aufgebaute „gute Stube Aachens“, die die bürgerliche Wohnkultur des 18. und 19. Jahrhunderts zum Thema hat. Ein Kurzfilm lässt die einstige Atmosphäre wieder lebendig werden. Den Anfängen des Couven Museums wird das Heute mit seinen vielfältigen Veränderungen gegenüber gestellt. Einzelne Gegenstände, die vor 50 Jahren noch das Ambiente des Couven Museums mitbestimmt haben, bedürfen heute dringend der Restaurierung. Ein Ausblick auf einige anstehende Projekte zur Wiederherstellung der alten Ausstattung veranschaulicht den lebendigen Umgang mit der überkommenen Tradition.



## VERANSTALTUNGEN ZUM JUBILÄUM

### Unterwegs auf Couvens Spuren

Kunst und Architektur zur Zeit des Barocks im Dreiländereck  
Do 10.04.08, 18 Uhr – So 13.04.08, 16 Uhr, Gisela Schäffer

Seminar der Bischöflichen Akademie des Bistums Aachen (mit Exkursionen)

Anmeldung: Sekretariat der Bischöflichen Akademie des Bistums Aachen, Telefon: 02 41 / 479 96-0

### Das Couven Museum wird 50

Eine Geschichte des Museums und der Aachener Möbel  
Di 06.05.08, 16.15 – 17.45 Uhr, 6 Termine  
Georg Tilger

Anmeldung: Volkshochschule Aachen  
Kursnummer: 10304

Gebühr: 24 Euro, Telefon: 02 41 / 479 21-11

### Möbelmuseen im Vergleich

Tagesexkursion nach Lüttich und Namur  
Sa 17.05.08, 8 – 19 Uhr, Georg Tilger

Im **Land ohne Grenzen** (J. Lejeune) entwickelte sich im 18. Jahrhundert eine Möbeltradition, die ihr Zentrum in Lüttich hatte, die aber auch in benachbarten Städten wie Aachen und Namur eine eigene Ausprägung erfuhr. Allen drei Städten ist gemein, dass sie in eigenen Museen ihre Möbeltradition präsentieren. Der 50. Geburtstag des Couven Hauses ist Anlass zu einer Exkursion, die das Hôtel Groesbeeck de Croix in Namur und das Musée Ansembourg in Lüttich besucht und im Vergleich zu Aachens Couven Museum die jeweiligen Besonderheiten zeigt.

20 – 25 Teilnehmer, Preis pro Person: 30 Euro  
Anmeldung unter: 02 41 / 4 32 44 21

### Faszinosum GOLD

27.04.08 – 17.05.09

Eröffnung: So 27.04.08, 12 Uhr

Gold von 1968 bis 2008 ist im sogenannten Gaginzimmer, im Hofzimmer, im Directoirezimmer und im oberen Raum der Fliesenkeramik zu sehen. Es werden insgesamt sechs von dem Metallbildner Albert Sous (geb. 1935 in Stolberg, lebt und arbeitet seit 1963 in Würselen) entworfene Vitrinen aufgestellt, in denen seine Goldschmiedearbeiten gezeigt werden.

### Der junge Beethoven im Couven Museum

Konzert der Gesellschaft der Musik- und Theaterfreunde zu Aachen e.V.

Mi 04.06.08, 19.30 Uhr

- Serenade für Flöte, Violine und Viola D-Dur op. 25
- Trio für 2 Oboen und Englisch Horn C-Dur op. 87
- Variationen für 2 Oboen und Englisch Horn über ein Thema aus **Mozarts Don Giovanni**

Es musizieren junge Künstler der Hochschule für Musik Köln und dem Standort Aachen.

### Das Öcher Schängche gratuliert dem Couven Museum zum 50jährigen Jubiläum

Do 18.09.08, 19.30 Uhr, Couven Museum



### Das Couvensche Wespianhaus in Aachen

Das schönste Bürgerhaus der Rheinlande

Fr 19.09.08, 18.30 – 20 Uhr

Vortrag: Georg Tilger, Ort: Volkshochschule Aachen

Genauere Informationen im VHS-Programm

Anmeldung unter: 02 41 / 479 21-11

## RUNDGÄNGE



### Das Haus und seine Umgebung

Freitags jeweils von 14 bis 15.30 Uhr

### Theresienkirche und Pfarrkirche Heilig Kreuz

Fr 16.05.08, Treffpunkt: Theresienkirche, Gisela Schäffer

### Das Haus Monheim und sein Viertel

Fr 30.05.08, Treffpunkt: Couven Museum, Michael Prömpeler

### Auf den Spuren des Kerstenschen Pavillons

Ein Spaziergang vom Couven Museum zum Lousberg

Fr 13.06.08, Treffpunkt: Couven Museum, Georg Tilger

### Uhrmachermeister Ulrich Kriescher

erklärt die alten Uhren des Couven Museums

und begutachtet Ihre persönlichen Uhrenschätze

im Couven Museum

Fr 27.06.08, Museumseintritt

### Theresienkirche und Pfarrkirche St. Nikolaus

Fr 15.08.08, Treffpunkt: Theresienkirche, Gisela Schäffer

### Das Haus Monheim und sein Viertel

Fr 29.08.08, Treffpunkt: Couven Museum, Michael Prömpeler

### Auf den Spuren des Kerstenschen Pavillons

Ein Spaziergang vom Couven Museum zum Lousberg

Fr 12.09.08, Treffpunkt: Couven Museum, Georg Tilger

### Unkostenbeitrag: 5 Euro für alle Veranstaltungen

außer am 27.06.08 (siehe oben)